



**Séptima Reunión Plenaria Anual del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación -
Panamérica (RASG-PA/7)**
Willemstad, Curazao, 11 - 12 de septiembre de 2014

**Cuestión 3 del
Orden del Día:**

**Informes del ESC y de los Grupos de trabajo de RASG-PA
3.4 Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la Aviación
(ASTT)**

INFORME DE ACTIVIDADES 2013-2014

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN EJECUTIVO

El RASG-PA/ASTT fue establecido para evaluar, identificar y categorizar la instrucción de seguridad operacional de la aviación disponible y proporcionar acceso a los miembros de RASG-PA y la comunidad de la aviación a través de la página web de RASG-PA y de llevar a cabo actividades de instrucción.

El material de instrucción, junto con los seminarios/talleres de seguridad operacional de la aviación, está alineado con las áreas de riesgo de la aviación basadas en los datos identificados por RASG-PA.

Acción:	La acción sugerida se presenta en la Sección 5.
<i>Objetivo Estratégico:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Informe de la Reunión RASG-PA/06, San José, Costa Rica, 27 al 28 de junio de 2013• Sumario de Discusiones de la RASG-PA/ASTT/05, Miami, Estados Unidos, 17 al 18 de diciembre de 2013• Sitio web de RASG-PA: http://www.icao.int/RASGPA/Pages/default.aspx

1. Introducción

1.1 El Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA (RASG-PA/ASTT) fue establecido en noviembre de 2009 durante la Reunión RASG-PA/02 en Bogotá, Colombia, celebrada del 3 al 6 de noviembre de 2009.

1.2 El ASTT es responsable de evaluar, identificar y categorizar la instrucción disponible de la seguridad operacional de la aviación, la cual está disponible para los miembros de RASG-PA y la comunidad de la aviación a través de la página web de RASG-PA <http://www.icao.int/RASGPA/Pages/default.aspx>. La instrucción de seguridad operacional está alineada con las áreas de riesgo de la aviación basadas en los datos identificadas por RASG-PA. Las principales áreas de riesgo según los datos identificados por RASG-PA para la Región Pan Americana para el periodo 2002-2011 son: Excursión de pista (RE); Impacto contra el suelo sin pérdida de control (CFIT); y Pérdida de Control en Vuelo (LOC-I); recientemente se añadió la Colisión en el aire (MAC).

1.3 Como parte de su programa de trabajo, el ASTT también ofrece talleres/seminarios de seguridad operacional de la aviación, recolecta y publica el material de instrucción de seguridad de la aviación en el página web de RASG-PA y celebra reuniones según corresponda para coordinar la implementación de los objetivos del ASTT.

1.4 Los talleres/seminarios de seguridad de la aviación incluyen el compartir información sobre seguridad operacional específica basada en datos para mitigar las áreas de riesgo identificadas en la Región Panamericana y también proporcionar información de la OACI sobre la mejora de los sistemas de vigilancia de la seguridad operacional, implementando el Programa Estatal de Seguridad Operacional (SSP) y Sistemas de Gestión de la Seguridad Operacional (SMS) de la OACI, promoviendo implementación de Equipos de seguridad operacional de pista (RST), utilización de Herramientas electrónicas de seguridad operacional de la OACI, información sobre fatiga, monitoreo de piloto, Navegación basada en la performance (PBN), etc.

1.5 Estos talleres/seminarios ayudarán a los Estados mejorando la conciencia, preparando e informando al personal y a la comunidad local de aviación sobre los temas actuales relacionados con la seguridad operacional.

2. Actividades actualizadas de RASG-PA/ASTT

2.1 De acuerdo con el programa aprobado para el año 2013-2014, a continuación se proporciona el detalle de las actividades del ASTT luego de la Reunión Plenaria Anual RASG-PA/6:

- Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, Ciudad de México, México, del 15 al 16 de agosto de 2013 (**Apéndice A**)
- Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, Saint John's, Antigua y Barbuda, del 10 al 12 de septiembre de 2013 (**Apéndice B**) (*Disponible únicamente en inglés*)
- Reunión RASG-PA/ASTT/05, Miami, Estados Unidos, del 17 al 18 de diciembre de 2013 (**Apéndice C**) (*Disponible únicamente en inglés*)
- Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, Ciudad de México, México, del 15 al 16 de enero de 2014 (**Apéndice D**)
- Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, Fort Lauderdale, Estados Unidos, del 22 al 23 de mayo de 2014 (**Apéndice E**) (*Disponible únicamente en inglés*)

2.2 Material de instrucción de seguridad operacional de la aviación está publicado y disponible para su descarga sin costo, en el sitio web de RASG-PA.

2.3 La Reunión ASTT/6 está programada del 18 al 19 de diciembre de 2014, en Miami, Estados Unidos, y será auspiciada por ALTA.

3. Discusión

3.1 El ASTT proporciona talleres/seminarios regionales sin costo para la comunidad de la aviación en diferentes lugares como lo determina el ASTT y aprobado por el ESC de RASG-PA.

3.2 Con el fin de ofrecer los talleres/seminarios de seguridad operacional de la aviación el ASTT necesita el apoyo de los Estados miembros y de las organizaciones para auspiciar las actividades de instrucción.

4. Conclusión

4.1 Para asegurar el éxito de las actividades de RASG-PA es importante obtener el apoyo de los Estados/Territorios, organizaciones internacionales y la industria para el RASG-PA/ASTT mediante la asignación adecuada de sus representantes en las reuniones y recibir contribuciones de cursos de instrucción y materiales que correspondan a las principales áreas de riesgo de la aviación basadas en los datos identificados por el RASG-PA para la Región Panamericana, así como auspiciar talleres/seminarios de seguridad operacional de RASG-PA.

5. Acción sugerida

5.1 Se invita a la Reunión a:

- a) tomar nota de las actividades que se presentan en esta nota de estudio;
 - b) apoyar al RASG-PA/ASTT mediante la asignación de los representantes adecuados como participantes y oradores en las reuniones y actividades de instrucción;
 - c) auspiciar y ser anfitriones de las actividades de instrucción, y
 - d) contribuir con cursos de instrucción y materiales correspondientes a las principales áreas de riesgo de la aviación basadas en los datos identificados en la Región Panamericana.
-

ADJUNTO A



Organización de Aviación Civil Internacional



Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Pan América (RASG-PA) de la OACI
Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Pan América (RASG-PA)

Ciudad de México, México, 15 y 16 de agosto de 2013

“El impacto de la actividad volcánica en la aviación”

PROGRAMA FINAL

DÍA UNO <i>Jueves, 15 de agosto de 2013</i>	
08:00 – 08:30	Registro
08:30 – 08:45	Apertura José Gil Jiménez, Subdirector de Área/Navegación Aérea DGAC México Mauricio Moran, Director, Aseguramiento de la Calidad y Seguridad Aérea Volaris Jorge Fernández, Subdirector, Oficina Regional NACC OACI Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo OACI
08:45 – 09:30	Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Pan América (RASG-PA) de la OACI Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo OACI
09:30 – 10:15	Las cenizas volcánicas y la preparación de los mensajes SIGMET Guillermo Vega, Especialista Regional, Meteorología Aeronáutica OACI
10:15 – 10:45	Receso
10:45 – 11:30	Importancia de la diseminación de información aeronáutica: Serie especial de NOTAM que notifica mediante un formato específico, cambios en la actividad de un volcán, erupciones volcánicas o nube de cenizas volcánicas que tienen importancia para las operaciones aéreas (ASHTAM) - Aviso a los Aviadores (NOTAM) Raúl Martínez, Especialista Regional, Gestión de Información Aeronáutica OACI
11:30 – 12:15	Perspectiva del Estado José Gil Jiménez, Subdirector de Área/Navegación Aérea DGAC México
12:15 – 13:15	Almuerzo
13:15 – 14:00	Perspectiva de los aeropuertos (cancelado)

14:00 – 14:45	Perspectiva de la línea aérea Marco Argüelles, Jefe de Seguridad Aérea Interjet
14:45 – 15:15	Receso
15:15 – 16:00	Perspectiva del Estado Ricardo Jiménez, Gestor Seguridad Operacional del Estado DGAC Costa Rica
16:00 – 16:30	La experiencia europea Javier Vanegas, Director, Latinoamérica y el Caribe CANSO
	Fin del primer día del Seminario

DÍA DOS Viernes, 16 de agosto de 2013	
08:30 – 08:45	Reflexiones sobre el primer día del Seminario Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo OACI
08:45 – 09:30	Perspectiva de la línea aérea Mauricio Moran, Director, Aseguramiento de la Calidad y Seguridad Aérea Volaris
09:30 – 10:15	Perspectiva de las organizaciones internacionales Augusto Herrera, Asesor de Seguridad Operacional, Seguridad de la Aviación y Operaciones ALTA
10:15 – 10:45	Receso
10:45 – 11:30	Perspectiva del proveedor de servicios de navegación aérea Enrique Camarillo, Meteorólogo Previsor / Esp. en Meteorología SENEAM México
11:30 – 12:15	Perspectiva de las organizaciones gubernamentales Paulino Alonso Rivera, Subdirector de Instrumentación y Comunicaciones CENAPRED México
12:15 – 13:15	Almuerzo
13:15 – 14:00	Perspectiva de las organizaciones internacionales Yuri Yomel Estrada, Representante de ASPA ante el Comité ATS de IFALPA IFALPA
14:00 – 14:45	Perspectiva de los aeropuertos Juan José Pineda, Jefe de Área Análisis Aeronáuticos Aeropuertos y Servicios Auxiliares – ASA México
14:45 – 15:15	Receso
15:15 – 16:00	Perspectiva del Estado Romeo García, Inspector Meteorológico, Aeropuerto Internacional La Aurora - AILA DGAC Guatemala
16:00 – 16:15	Conclusiones del Seminario Eduardo Chacin ICAO
16:15 – 16:30	Clausura del Seminario José Gil Jiménez DGAC de México Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo ICAO Mauricio Moran, Director, Aseguramiento de la Calidad y Seguridad Aérea Volaris



International Civil Aviation Organization

ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)

Jolly Beach, Antigua and Barbuda, 10 – 12 September 2013

Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Aviation Safety Seminar/Workshop

PROGRAMME

DAY ONE

DAY ONE	
08:30 – 09:00	Registration
09:00 – 09:15	Opening
09:15 – 10:45	Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Activities Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	ICAO SSP and SMS Introduction Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	Practical exercise N° 1 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Break
15:00 – 16:00	Practical exercise N° 2 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO

DAY TWO

09:00 – 10:45	ICAO SSP and SMS Implementation Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	ICAO SSP and SMS Implementation cont. Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	Practical exercise N° 3 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Coffee break
15:00 – 16:00	Practical exercise N° 4 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO

DAY THREE

09:00 – 10:00	ICAO Annex 19 Introduction Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:00 – 10:45	Runway Safety: The Big Picture Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	Introduction of Safety Risk Management and Regional Examples of Runway Excursions Runway Safety Teams (RSTs) Implementation Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	The Future of Runway Safety Teams Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Break
15:00 – 15:45	Challenges and Opportunities for Aviation Training Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
15:45 – 16:00	Closing of the Seminar/Workshop



International Civil Aviation Organization
 North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)
 IATA Regional Office, Miami, United States, 24 May 2013

**RASG-PA SAFETY SEMINAR
 PROGRAMME**

DAY ONE
Friday 24 May 2013

08:00 – 08:30	Registration
08:30 – 08:45	Opening
08:45 – 10:45	Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Introduction Eduardo Chacin ICAO
10:45 – 11:15	<i>Coffee break</i>
11:15 – 12:00	Implementing and monitoring effectiveness of Reactive, Proactive and Predictive measurements Augusto Herrera ALTA
12:00 – 13:30	SSP and SMS Implementation Status in Colombia Miguel Camacho Aerocivil Colombia
13:00 – 14:00	<i>Lunch</i>
14:00 – 14:45	ACARS and ATS Services Status and Deployment Plan Michael Ramirez ARINC
14:45 – 15:00	<i>Coffee break</i>
15:00 – 15:45	Pilot Monitoring German Diaz Barriga IFALPA
15:45 – 16:30	IATA IOSA & ISAGO Update Gabriel Acosta IATA
16:30 – 17:00	ICAO Annex 19 Introduction Eduardo Chacin ICAO



International Civil Aviation Organization / Organización de Aviación Civil Internacional

ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)

Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Pan América (RASG-PA) de la OACI

Aeromexico Training Center , Mexico City, Mexico, 15 to 16 January 2014

Centro de Capacitación de Aeromexico, Ciudad de México, México, 15 al 16 de enero de 2014

RASG-PA Aviation Safety Seminar 2014 / Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación RASG-PA 2014

PROGRAMME / PROGRAMA

DAY ONE / DÍA UNO <i>15 January 2014 / 15 de enero de 2014</i>	
08:00 – 08:30	Registry / Registro
08:30 – 08:45	Opening / Apertura Mexico DGAC, Aeromexico, ICAO
08:45 – 09:30	RASG-PA Activities / Actividades de RASG-PA Eduardo Chacin Regional Officer, Flight Safety / Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo ICAO / OACI
09:30 – 10:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Miguel Pelaez, Director of Safety / Director de Seguridad Operacional DGAC Mexico / México
10:15 – 10:45	Break / Receso
10:45 – 11:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Juan Hurtado, SVP of Safety / Director de Seguridad Operacional Grupo Aeromexico
11:30 – 12:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Michael A.P. Meyers, Civil Airport Engineer / Ingeniero Civil de Aeropuertos Federal Aviation Administration United States / Estados Unidos
12:30 – 13:15	Mid Air Collision (MAC) / Colisión en el aire Victor Hernandez, Regional Officer, ATM/SAR / Especialista Regional ATM/SAR ICAO / OACI
13:15 – 14:00	Break / Receso
14:00 – 14:45	Mid Air Collision (MAC) / Colisión en el aire Ana Arenas, Operations Safety and Quality Manager / Gerente de Seguridad Operacional y Calidad COPA Airlines Colombia
14:45 – 15:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) German Diaz Barriga, EVP / Vicepresidente Ejecutivo IFALPA
15:30 – 16:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Dan Ramírez Air Safety, North America Embraer Aircraft Holding, Inc.

DAY TWO / DÍA DOS <i>16 January 2014 / 16 de enero de 2014</i>	
08:30 – 08:45	Reflexion from previous day / Reflexión del día anterior Julio Garriga, Regional Officer, Technical Assistance / Especialista Regional, Asistencia Técnica ICAO / OACI
08:45 – 09:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Jaime Calderon, Regional Officer, Aerodromes and Ground Aids / Especialista Regional, Aeródromos y Ayudas Terrestres ICAO / OACI
09:30 – 10:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Rigoberto Ochoa Almaguer, Subdirector DOSA IACC Cuba
10:15 – 10:45	Break / Receso
10:45 – 11:15	Controlled Flight Into Terrain (CFIT) / Vuelo controlado contra el terreno (CFIT) Gabriel Acosta, Assistant Director, S&O / Sub-director, S&O IATA
11:15 – 12:00	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Susana Gonzalez Miranda, Aeropuertos y Servicios Auxiliares – ASA Mexico / México
12:00 – 12:45	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Heriberto Salazar, IFALPA
12:45 – 13:30	Break / Receso
13:30 – 14:15	Controlled Flight Into Terrain (CFIT) / Vuelo controlado contra el terreno (CFIT) Javier Velasco, Safety Coordinator / Coordinador de Seguridad Operacional MasAir Cargo
14:15 – 15:00	Loss of Control In-flight / Pérdida de control en vuelo Francisco Gómez Ortigoza, Asociación Sindical de Pilotos Aviadores de México - ASPA
15:00 – 15:30	Conclusions of RASG-PA Aviation Safety Seminar / Conclusiones del Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA Eduardo Chacin Regional Officer, Flight Safety / Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo ICAO / OACI

Preliminary Agenda Day 1

Preliminary Agenda Aviation Safety Seminar RASG-PA

Day 1

1- Section 1(Welcome to Event and RASG-PA Introduction) 09:30-10:30

Speaker: Eduardo Chacin

Title: ICAO North American Safety Officer

Company: International Civil Aviation Organization

Coffee Break



10:30-10:45

2- Section 2 (Risk Management – Air Traffic Control) 10:45-11:30

Speaker: Mark Rios

Title: Air Traffic Manager Miami Center

Company: Federal Aviation Administration USA

Preliminary Agenda Day 1

3- Section 3 (Safety Culture)

11:30-12:00

Speaker: Dan Ramirez

Title: Embraer Safety Specialist – Flight Operations

Company: Embraer Aircraft

Lunch Break



12:00-13:00

4- Section 4 (High Altitude Risk Management LOC-I)

13:00-13:30

Speaker: Dan Ramirez

Title: Embraer Safety Specialist – Flight Operations

Company: Embraer Aircraft

Preliminary Agenda Day 1

5- Section 5 (Safety Management Systems)

13:30-14:00

Speaker: Miguel Camacho

Title: Director of Operational Safety

Company: Colombia's Aeronautical Civil

Coffee Break



14:00-14:15

6- Section 6 (Runway Excursions)


14:15 -15:00

Speaker: Paulo Marcelo Ribeiro

Title: Manager Air Safety North America

Company: Embraer

Preliminary Agenda Day 1

Coffee Break		15:15 -15:30
7- Questions and Answer Panel		15:30 -16:00
8- Closing Day 1		16:00- 16:15

Preliminary Agenda Day 2

1- Section 1(Recap of Presentations from Day 1) 09:30-10:00

Speaker: Eduardo Chacin

Title: ICAO North American Safety Officer

Company: International Civil Aviation Organization

2- Section 2 (CFIT) 10:00-11:00

Speaker: David Zwegers

Title: Regional Safety Director, Latin America and Caribbean

Company: Airbus EADS

Coffee Break



11:00-11:15

3- Section 3 (Round Table and Closing) 11:15 –12:00



International Civil Aviation Organization

ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)

Jolly Beach, Antigua and Barbuda, 10 – 12 September 2013

Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Aviation Safety Seminar/Workshop

PROGRAMME

DAY ONE

DAY ONE	
08:30 – 09:00	Registration
09:00 – 09:15	Opening
09:15 – 10:45	Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Activities Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	ICAO SSP and SMS Introduction Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	Practical exercise N° 1 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Break
15:00 – 16:00	Practical exercise N° 2 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO

DAY TWO

09:00 – 10:45	ICAO SSP and SMS Implementation Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	ICAO SSP and SMS Implementation cont. Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	Practical exercise N° 3 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Coffee break
15:00 – 16:00	Practical exercise N° 4 Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO

DAY THREE

09:00 – 10:00	ICAO Annex 19 Introduction Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:00 – 10:45	Runway Safety: The Big Picture Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
10:45 – 11:15	Break
11:15 – 12:30	Introduction of Safety Risk Management and Regional Examples of Runway Excursions Runway Safety Teams (RSTs) Implementation Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:45	The Future of Runway Safety Teams Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
14:45 – 15:00	Break
15:00 – 15:45	Challenges and Opportunities for Aviation Training Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety ICAO
15:45 – 16:00	Closing of the Seminar/Workshop



International Civil Aviation Organization

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)

ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)

IATA Regional Office, Miami, United States, 24 May 2013

**RASG-PA SAFETY SEMINAR
PROGRAMME**

DAY ONE
Friday 24 May 2013

08:00 – 08:30	Registration
08:30 – 08:45	Opening
08:45 – 10:45	Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Introduction Eduardo Chacin ICAO
10:45 – 11:15	<i>Coffee break</i>
11:15 – 12:00	Implementing and monitoring effectiveness of Reactive, Proactive and Predictive measurements Augusto Herrera ALTA
12:00 – 13:30	SSP and SMS Implementation Status in Colombia Miguel Camacho Aerocivil Colombia
13:00 – 14:00	<i>Lunch</i>
14:00 – 14:45	ACARS and ATS Services Status and Deployment Plan Michael Ramirez ARINC
14:45 – 15:00	<i>Coffee break</i>
15:00 – 15:45	Pilot Monitoring German Diaz Barriga IFALPA
15:45 – 16:30	IATA IOSA & ISAGO Update Gabriel Acosta IATA
16:30 – 17:00	ICAO Annex 19 Introduction Eduardo Chacin ICAO



International Civil Aviation Organization / Organización de Aviación Civil Internacional

ICAO Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA)

Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Pan América (RASG-PA) de la OACI

Aeromexico Training Center , Mexico City, Mexico, 15 to 16 January 2014

Centro de Capacitación de Aeromexico, Ciudad de México, México, 15 al 16 de enero de 2014

RASG-PA Aviation Safety Seminar 2014 / Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación RASG-PA 2014

PROGRAMME / PROGRAMA

DAY ONE / DÍA UNO <i>15 January 2014 / 15 de enero de 2014</i>	
08:00 – 08:30	Registry / Registro
08:30 – 08:45	Opening / Apertura Mexico DGAC, Aeromexico, ICAO
08:45 – 09:30	RASG-PA Activities / Actividades de RASG-PA Eduardo Chacin Regional Officer, Flight Safety / Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo ICAO / OACI
09:30 – 10:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Miguel Pelaez, Director of Safety / Director de Seguridad Operacional DGAC Mexico / México
10:15 – 10:45	Break / Receso
10:45 – 11:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Juan Hurtado, SVP of Safety / Director de Seguridad Operacional Grupo Aeromexico
11:30 – 12:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Michael A.P. Meyers, Civil Airport Engineer / Ingeniero Civil de Aeropuertos Federal Aviation Administration United States / Estados Unidos
12:30 – 13:15	Mid Air Collision (MAC) / Colisión en el aire Victor Hernandez, Regional Officer, ATM/SAR / Especialista Regional ATM/SAR ICAO / OACI
13:15 – 14:00	Break / Receso
14:00 – 14:45	Mid Air Collision (MAC) / Colisión en el aire Ana Arenas, Operations Safety and Quality Manager / Gerente de Seguridad Operacional y Calidad COPA Airlines Colombia
14:45 – 15:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) German Diaz Barriga, EVP / Vicepresidente Ejecutivo IFALPA
15:30 – 16:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Dan Ramírez Air Safety, North America Embraer Aircraft Holding, Inc.

DAY TWO / DÍA DOS <i>16 January 2014 / 16 de enero de 2014</i>	
08:30 – 08:45	Reflexion from previous day / Reflexión del día anterior Julio Garriga, Regional Officer, Technical Assistance / Especialista Regional, Asistencia Técnica ICAO / OACI
08:45 – 09:30	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Jaime Calderon, Regional Officer, Aerodromes and Ground Aids / Especialista Regional, Aeródromos y Ayudas Terrestres ICAO / OACI
09:30 – 10:15	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Rigoberto Ochoa Almaguer, Subdirector DOSA IACC Cuba
10:15 – 10:45	Break / Receso
10:45 – 11:15	Controlled Flight Into Terrain (CFIT) / Vuelo controlado contra el terreno (CFIT) Gabriel Acosta, Assistant Director, S&O / Sub-director, S&O IATA
11:15 – 12:00	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Susana Gonzalez Miranda, Aeropuertos y Servicios Auxiliares – ASA Mexico / México
12:00 – 12:45	Runway Excursion (RE) / Excursión de Pista (RE) Heriberto Salazar, IFALPA
12:45 – 13:30	Break / Receso
13:30 – 14:15	Controlled Flight Into Terrain (CFIT) / Vuelo controlado contra el terreno (CFIT) Javier Velasco, Safety Coordinator / Coordinador de Seguridad Operacional MasAir Cargo
14:15 – 15:00	Loss of Control In-flight / Pérdida de control en vuelo Francisco Gómez Ortigoza, Asociación Sindical de Pilotos Aviadores de México - ASPA
15:00 – 15:30	Conclusions of RASG-PA Aviation Safety Seminar / Conclusiones del Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA Eduardo Chacin Regional Officer, Flight Safety / Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo ICAO / OACI

Preliminary Agenda Day 1

Preliminary Agenda Aviation Safety Seminar RASG-PA

Day 1

1- Section 1(Welcome to Event and RASG-PA Introduction) 09:30-10:30

Speaker: Eduardo Chacin

Title: ICAO North American Safety Officer

Company: International Civil Aviation Organization

Coffee Break



10:30-10:45

2- Section 2 (Risk Management – Air Traffic Control) 10:45-11:30

Speaker: Mark Rios

Title: Air Traffic Manager Miami Center

Company: Federal Aviation Administration USA

Preliminary Agenda Day 1

3- Section 3 (Safety Culture)

11:30-12:00

Speaker: Dan Ramirez

Title: Embraer Safety Specialist – Flight Operations

Company: Embraer Aircraft

Lunch Break



12:00-13:00

4- Section 4 (High Altitude Risk Management LOC-I)

13:00-13:30

Speaker: Dan Ramirez

Title: Embraer Safety Specialist – Flight Operations

Company: Embraer Aircraft

Preliminary Agenda Day 1

5- Section 5 (Safety Management Systems)

13:30-14:00

Speaker: Miguel Camacho

Title: Director of Operational Safety

Company: Colombia's Aeronautical Civil

Coffee Break



14:00-14:15

6- Section 6 (Runway Excursions)


14:15 -15:00

Speaker: Paulo Marcelo Ribeiro

Title: Manager Air Safety North America

Company: Embraer

Preliminary Agenda Day 1

Coffee Break		15:15 -15:30
7- Questions and Answer Panel		15:30 -16:00
8- Closing Day 1		16:00- 16:15

Preliminary Agenda Day 2

1- Section 1(Recap of Presentations from Day 1) 09:30-10:00

Speaker: Eduardo Chacin

Title: ICAO North American Safety Officer

Company: International Civil Aviation Organization

2- Section 2 (CFIT) 10:00-11:00

Speaker: David Zwegers

Title: Regional Safety Director, Latin America and Caribbean

Company: Airbus EADS

Coffee Break



11:00-11:15

3- Section 3 (Round Table and Closing) 11:15 –12:00